

På nettkafe

在网吧

娜娜 Nà Nà (jente) og 张皓 Zhāng Hào (gutt) møtes på en internettkafe etter skoletid. De går begge på ungdomsskolen i Beijing, men de har ikke møtt hverandre før. De to ungdommene liker å gå på nettkafe for å spille spill, bruke nettet, og møte venner. Zhāng Hào får fort vite at han og Nà Nà har mye til felles.

DEL 1:

娜娜: 你好。

张皓: 你好。

娜娜: 你是学生吗?

张皓: 是的, 我是学生。你也是学生吗?

娜娜: 是啊, 我上初二。

张皓: 你叫什么名字?

娜娜: 我叫娜娜, 你呢?

张皓: 我的名字是张皓, 我的朋友叫我小张。

娜娜: 你在哪儿上学?

张皓: 我在红山初中上学, 你呢?

娜娜: 我也在红山初中, 但是我不认识你, 你上初三吗?

张皓: 对, 我上初三。你不认识我因为我不是北京人, 我是新疆人。因为爸爸妈妈来到北京所以我也就来到北京。我是今年三月八号来北京的。我爸爸是老师, 他现在在红山初中工作。

娜娜: 哦! 你爸爸是张老师吗? 你是张老师的儿子吗?

张皓: 我是张老师的儿子, 这有什么问题?

娜娜: 没问题, 我爱张老师!

张皓: 什么? 你爱我爸爸?

娜娜: 哈哈, 笨蛋, 我不爱你爸爸, 就是说你爸爸是一个很好的老师。

DEL 2:

娜娜: 小张, 你要上网吗?

张皓: 要上网。

娜娜: 你家有电脑吗?

张皓: 我爸爸有一台电脑, 我有手机, 但是没有电脑。

娜娜: 你爸爸的电脑好不好?

张皓: 不好, 这个网吧的电脑比我爸爸的电脑好。

娜娜: 我也喜欢这个网吧的电脑, 这里的电脑比我的电脑快。

张皓: 我想喝可乐, 我去买一瓶。

娜娜: 嘿, 我也要, 可乐很好喝。

张皓: 你有钱吗?

娜娜: 我有钱, 一瓶可乐四块钱对不对? 我给你三块, 怎么样?

张皓: 不行。这样吧, 今天我请你喝可乐, 明天你就请我吃面条, 好不好?

娜娜: 好的。明天我们一起吃面条, 那太好了。你说面条好吃还是米饭好吃呢?

张皓: 面条! 我们新疆人都喜欢吃面条。我爱吃面条, 羊肉, 还有麦当劳的汉堡包。那, 我先去买两瓶可乐吧。

DEL 3:

张皓: 这是你的可乐。

娜娜: 谢谢。

张皓: 不客气。

娜娜: 小张你喜欢写电子邮件吗?

张皓: 我很喜欢写电子邮件。

娜娜: 是吗? 我有一个朋友, 她是挪威人, 她叫马林。我想写电子邮件给马林, 你帮我写, 好不好?

张皓: 好的, 我帮你。

娜娜: 张老师说: "学生们, 你们上网的时候可以找很多朋友, 那很有意思。" 所以我在网上找到了一个外国朋友, 她是一个挪威人, 叫马林。他也是学生。你帮我写吧, 我想写: "马林, 我的好朋友, 你好吗? 你什么时候来中国? 春天来了, 现在北京的天气很好。明天是我的生日。我今天认识了一个新的朋友, 他是新疆人。他在我的学校上学。他很帅。他的爸爸是我的老师。他爸爸很有趣。我喜欢他。明天我和他要一起吃饭。我说完了, 再见马林! 你的好朋友娜娜。"

张皓: 哦, 那个, 那个很好看的新疆人是谁? 那是我还是我爸爸?

娜娜: 哈哈, 笨蛋, 当然是你啊!

张皓: 是吗? 那, 怎么说? 我很高兴认识你娜娜。

娜娜: 我也很高兴认识你张浩。